

Art des Fahrzeuges *)		Fabrikmarke		Typ		Modell- jahr	Typenschein Nr.	
Motorkarren		W O R M S E R		K4-MAG Motor - Mot Japaner Doppelt bereiftes Lenkrad		1962	3'9 3 7-B	
Merkmale "K4/MAG" rechts unten auf Motorverschalung, auf Hersteller-Plakette, -Ausführung mit								
MAG-Motor, 2-Gang Getriebe, Mulde 500 Liter Inhalt Betriebsstoff Benzin						Anzahl Zyl.	1	
Hersteller des Fahrgestells		J. WORMSER AG., Kloten (ZH)						
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen		rechts, auf Fahrgestell-Seitenteil, hinten.						
Motor-Nr. eingeschlagen		vorn, oben auf Zylinder, auf Hersteller-Plakette						
Motor-Typ		1040 SRL - 104 - Blockmotor, stehend						
Lage des Motors		hinten Motorbremse						
Zyl.-Inhalt		391 cm³ Anhängerbremse					Aussenmasse in mm	
Takte		4		Getriebeart	mechanisch	Sellw./Spill	Länge m. Sitz 2'750	
Kühlung Luft (Gebläse)		Anzahl Vorwärtsgänge		2		Zughaken	Breite 1'150	
Antrieb		vorn		Geschw. 1. Gang	4,4	Spur V. 900	Höhe 1'180	
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang	6,9	Spur H. 150	Radstand 1'320	
Anzahl Reifen		6		Differentialsperre	Wendekreis 3,25/3,25		Überhang v. 500	
Fussbremse		mech., IB, Gestänge, a. Getriebewelle				Hebel rechts a. Lenkstange, feststellbar		
Handbremse		mech., IB, Gestänge, a. Zwischengetriebe				Hebel links neben Motor		
Gewichte		vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer		250	210	460	Dimension	4.00-8	4.00-8	Länge 1'165
Nutzlast +)		1'250	470	1'720	Pneu-Tragk.	545	545	Breite 950
Gesamtgew.		1'500	680	2'180		6	Ply	Höhe 620
Fabrikgarant.		1'500	700	2'200		Doppelt	Doppelt	Höhe seitl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.					Anzahl Türen		Überhang H. **)	
Lenkung:		Querlenkstange			Motor-Marke	M A G		Brems-PS 8 DIN
Bohrung		82			Hub	74		Steuer-PS 1,99
Karosserie-Form		Kippmulde nach vorn (Inhalt 500 Liter)						
Zahl der Plätze: Total		1 *)		(vorn	Mitte	hinten)	Stehplätze

<u>Fernlicht</u>				(2 nach vorn (weiss)
Standlicht	4/ v.seitl.a.Kippmulde	(2 nach hint.(rot)	auf gleichem Support	
Nebellampe	Scheibenwischer			
Schlusslicht	Warnvorrichtung 1/ elektrisch			
Rückstrahler	2/ nach vorn (weiss)	Ø 80 mm	Rückblickspiegel	
	2/ nach hinten (rot)	Ø 80 mm	Geschwindigkeitsmesser	
<u>Kontrollschildbeleuchtung links neben Motor,Support</u>			Gefährliche Bestandteile	
<u>Rückfahrlicht</u>				
Elektr. Anlage	6	Volt		
Lärmmessung	80	dB bei 3'000 U/min***)		
Auspuffrohr m.Topf"NELSON"bis vor Antriebsachse				
<u>Bemerkungen und Ausnahmen</u>				

*) Art des Fahrzeuges: Sitz abnehmbar, wird dann zu Fuss gelenkt.
 Darf nach Wegnahme des Sitzes nicht als "Motorhandwagen" benützt werden, da beim loslassen der Lenkstange der Motor nicht abstellt und die Bremse nicht betätigt wird (Bedingung gem. BRB. 5.2.57, Art. 10, Ziff. 2).

**) Schwerpunktlage der Ladung: 320 mm hinter Vorderachse (Tragachse).

***) Regler: Klemmschraube des Regulatorhebels sichern und plombieren.

+) Nutzlast: Beschränkt durch die Hersteller-Garantie für die Tragachse (Vorderachse).

Ort und Datum der Typenprüfung Kloten, 4.4.62./5.7.62.

Die Typenprüfungskommission